

تطبيق طريقة أمثلي لترقية دوافع الطلاب في تعلم قراءة الكتب في معهد غاله

بورواساري باسوروان

بحث علمي

مقدم لجامعة يودارتا باسوروان

لاستيفاء شرط من شروط إتمام الدراسة

لبرنامج سرجانا في تعليم اللغة العربية



إعداد:

اسم : أحمد خمسين

رقم التسجيل : ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية دين الاسلام

جامعة يودارتا باسوروان

٢٠١٩

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لا تخدع قلبك

## إهداء

إلى مربي روحي المحترم الشيخ صالح بحر الدين  
الذي يرشدني إلى طريق السالكين والمحبين  
سمعا وطاعة

إلى والدي ووالدتي  
المعلم الأول الذي تلقيت على يديه الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء  
وعرفت في نفسه السمحة الطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير  
تقدمة إجلال واحترام

إلى أسرتي  
دوي رقية ومُحَمَّد زكريا

إلى من مازالت محثتي على مقابلة الحياة بطلاقة الوجه والتفاؤل  
مودة وتقديرا

إلى الأساتذة المحترمين في جامعة يودارتا  
الذين كانوا يعلمون الباحث العلوم النافعة بكل جهد وإخلاص

إلى المحترم مُجَّد عبد الغفور  
رئيس معهد غاله بورواساري باسوروان  
الذي قد أعطت الفرصة للبحث فيها

إلى جميع أصدقاء الباحث  
في قسم تعليم اللغة العربية جامعة يودارتا باسوروان

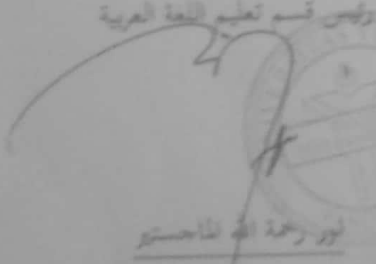
جميع أصحاب الباحث  
في معهد غاله الإسلامي السلفي بورواساري باسوروان  
الذين كانوا يساعده في أداء الواجبات والأمور المعهدية

إلى المعلمين والباحثين والراغبين في اللغة العربية

## تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف  
الأنبياء والمرسلين وآله وصحبه أجمعين  
تم تقبل هذا البحث العلمي لـاحمد حسن تحت الموضوع " تطبيق طريقة  
أشرفي لتوعية دوافع الطلاب في تعلم قراءة الكتب في معهد عالي بوزارساري باسوروان "  
بواقع لشرف على تقديمه للمناقشة.  
باسوروان، ١ يوليو ٢٠١٩

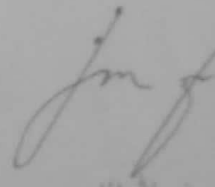
رئيس قسم تعليم اللغة العربية



نور رحمة الله الماحسيني

رقم التوظيف: ٠٨٦٠٩١١٠٨٠

للمشرف



سيف الله الماحسيني

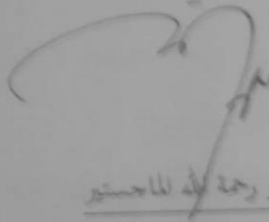
رقم التوظيف: ٠٨٦٠٤٠٥٠٥١

اعتماد لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذا البحث العلمي لأحمد حسين امام مجلس المناقشين في ٨ يوليو

٢٠١٩

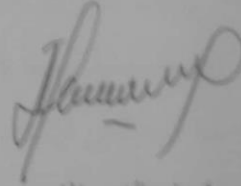
للمناقش الثاني



نور رحمة لله للماحستير

رقم التوظيف: ٠٨٦٠٩١١٠٨٠

للمناقش الأول



شريف الدين للماحستير

رقم التوظيف: ٠٨٦٠٤٠٥٠٤٣

عميد كلية دين الإسلام



سوريان للماحستير

رقم التوظيف: ٠٨٦٠٣٠٥٠٣٨

## إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الإسم : أحمد حسين

رقم القيد : ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠٩٧

الموطن : بوير باسوروان جنوبا الشرقية

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لتبيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية الدين الإسلام جامعة بودارتا باسوروان تحت موضوع:

تطبيق طريقة أمطلي لثرقية ذواقع الطلاب في تعلم قراءة الكتب في معهد غاله

بورواساري باسوروان

حضرتها وكتبها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا لها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحتي فأنا أنحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على منشراف أو على كلية كلية دين الإسلام جامعة بودارتا باسوروان. عندئذ وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يكون أحد على ذلك.

بورواساري، ١ يوليو ٢٠١٩ م

تتمهده  


أحمد حسين

## الملخص

أحمد خمسين: ٢٠١٧.٢٠١٥٨٦٠٢٠١٧. تطبيق طريقة أمثلي لترقية دوافع الطلاب لتعليم قراءة الكتب القديمة في المعهد غاله بورواساري باسوروان. بحث علمي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية دين الإسلام، جامعة يودارتا باسوروان. المشرف: سيف الله الماجستير

الكلمات المفتاحية: طريقة أمثلي، دوافع الطلاب، قراءة الكتب

المعهد هو احد المؤسسات التعليمية الإسلامية الذي يتخذ التعلم بلغة العربية عابا. لاجل ذلك أقل من الطلاب دفاعا في تعلم اللغة العربية وأقل حماسا في تعلم علم النحو والصرف خصوصا في معهد غاله بورواساري باسوروان. فبذلك نحل بمعرفة تطبيق طريقة أمثلي ومشاكله. الاهداف من هذا البحث هو لمعرفة تطبيق طريقة أمثلي في معهد غاله بورواساري باسوروان ومشاكله

هذا البحث هو البحث الميداني (field research) باستخدام نهج نوعي. والهدف من هذا البحث هو طالب في سكن M الذي يتبع برنامج الدراسية الخارجية (أمثلي) التي بلغت ١٤ طالبا. وجمع البيانات بالملاحظة، والمقابلات، والوثائق. ويتم تحليل البيانات باستخدام طريقة التثليث وهو الجمع بين معنى البيانات التي يتم جمعها ، ومن ذلك يتخذ النتيجة

ويدل هذا البحث على ان طريقة أمثلي يستميع ان يرقى دوافع الطلاب. ونظر ذلك من قبل ان يعرف طريقة أمثلي، تعلم قراءة كتب التراث بطريقة الكلاسيكي اقل فعالا. ولكن بعد ان يعرفه ينشأ دوافع الطلاب قليلا قليلا ولو كان غير حد الاقصى. والمذكور لان كانت المشاكل في الميداني منها (١) لا يفهم الطلاب لانه الطريقة الجديد في تبليغ المادة و تملك الطلاب الخلفية المختلفة إما باللغة وإما بالتربية (٢) لان الوقت التي تعطى في هذا السكن لا يثبت في كل الاسبوع (٣) خطط المعلم التخطيط قبل يبدأ الدرس ولكنه ذهنيا لا كتابيا (٤) لا تدعم البيئة الى هذا البرنامج بعدم تنسيق الادارة. والاقتراحات من الباحث منها: (١) إجراء تعلم اللغة المستخدمة عادة في كتب التراث وخاصة اللغة الجاوية (٢) تعيين الوقت وزيادتها (٣) خطط المعلم التخطيط كتابيا لا ذهنيا (٤) تشكل رئيس السكن تنسيق ادارة هذا البرنامج وتوصيته الى المكتب المركزي للتعليم



## ABSTRACT

**AKHMADKHOMSIN. 201586020017. Implementation of Amtsilati Method to improve The Learning Motivation in Reading Book in Ngalah Islamic Boarding School in Purwosari Pasuruan. Skripsi.** Arabic Language Education, program Islamic Religious Education Faculty, University of Yudharta Pasuruan.

Instructor : Drs. Saifulloh, M.Pd

Keywords : Amtsilati Method, Learning Motivation

Boarding school is an Islamic educational institution that takes a lot of lessons using Arabic. Therefore, many students are less motivated and less enthusiastic in the learning of Arabic language in Arabic grammatically lessons, especially in the Ngalah Boarding school Sengonagung Purwosari Pasuruan. From the description, we can analyze the method of Amtsilati, by knowing how to implement the Amtsilati method and constraints.

The purpose of this research is to know how the implementation of Amtsilati methods in the study of the book in the boarding school and the constraints. This research is a field study using a qualitative approach. The object of this study is student of M dormitory that follows an extracurricular program of Amtsilati which amounted to 14 students. Data collection using observation methods, interviews and documentation. Data analysis using triangulation method is combining data that is successful in collecting with the happening in the field, and from that combination is drawn a conclusion

The results showed that the implementation of Amtsilati methods could increase student motivation. It can be seen from before and after knowing the method Amtsilati. Before getting to know the method Amtsilati learning to read the book using the classic Model (SALAF) is less effective. Meanwhile, after getting to know the motivation Amtsilati students slowly started to appear, although not maximally. This is because of the constraints that occur in the field, among others (1) Students do not understand the subject matter because this method is a new method and students have a different background either in the language or prior education (2) the time Given in this dormitory do not remain in each week (3) Teacher planning before learning only expressed unwritten (4) The environment does not support this program, it is evident in the absence of a management structure. The recommendation of researchers is (1) Conducting language learning which is commonly used in studying the books especially Javanese language (2) determining the time and adding (3) Teachers Planning Learning in writing (4) the boarding head forming Management structure of the program and to provide it to the Central Education Bureau .

## ABSTRAK

**AKHMADKHOMSIN: 201586020017. Implementasi metode Amtsilati dalam meningkatkan motivasi belajar siswa dalam membaca kitab kuning di Pondok Pesantren Ngalah Purwosari Pasuruan. Skripsi.** Jurusan Program Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Pendidikan Agama Islam, Universitas Yudharta Pasuruan. Dosen pembimbing: Drs. Saifulloh, M.Pd

**Kata kunci: Metode Amtsilati, Motivasi Belajar**

Pondok pesantren adalah suatu lembaga pendidikan Islam yang banyak mengadopsi pembelajaran yang berbahasa Arab. Oleh karena itu Banyak siswa yang kurang termotivasi dan kurang antusias dalam pembelajaran bahasa Arab terlebih pelajaran ilmu nahwu dan sharaf. Khususnya di pondok pesantren ngalah Sengonagung Purwosari Pasuruan. Dari keterangan tersebut, kita dapat menganalisis metode amtsilati, dengan mengetahui bagaimana pelaksanaan metode amtsilati dan kendalanya.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana pelaksanaan metode amtsilati dalam pembelajaran kitab kuning di pondok pesantren ngalah dan kendalanya. Penelitian ini merupakan penelitian lapangan dengan menggunakan pendekatan kualitatif. Obyek dari penelitian ini adalah siswa asrama M yang mengikuti program ekstrakurikuler amtsilati yang berjumlah 14 siswa. Pengumpulan data dilakukan dengan metode observasi, interview dan dokumentasi. Analisis data menggunakan metode triangulasi yaitu memadukan data yang berhasil di kumpulkan dengan yang terjadi di lapangan, dan dari perpaduan itulah ditarik sebuah kesimpulan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa pelaksanaan metode amtsilati dapat meningkatkan motivasi siswa. Hal itu bisa dilihat dari Sebelum dan sesudah mengenal metode Amtsilati. Sebelum mengenal metode amtsilati pembelajaran membaca kitab menggunakan model klasik (salaf) kurang efektif. Sedangkan setelah mengenal amtsilati motivasi siswa perlahan lahan mulai muncul, walaupun belum secara maksimal. Hal tersebut karena adanya kendala yang terjadi di lapangan antara lain (1) siswa tidak memahami materi pelajaran karena metode ini adalah metode yang baru dan siswa memiliki latar belakang yang berbeda baik dalam bahasa atau pendidikan sebelumnya (2) waktu yang diberikan di asrama ini tidak tetap dalam setiap minggu (3) perencanaan guru sebelum pembelajaran hanya tersurat tidak tertulis (4) lingkungan tidak mendukung program ini, hal itu terbukti dengan tidak adanya struktur kepengurusan.

Rekomendasi dari peneliti adalah (1) mengadakan pembelajaran bahasa yang biasa digunakan dalam mempelajari kitab khususnya bahasa Jawa (2) menentukan waktu dan menambahnya (3) guru merencanakan pembelajaran secara tertulis (4) kepala asrama membentuk struktur kepengurusan program ini dan mengusulkannya kepada biro pendidikan pusat

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآله  
وصحبه أجمعين، أما بعد:

وقد تم الانتهاء من هذا البحث مكتوبة ولا يمكن القيام به دون مساعدة أخرى،  
وذلك مع الباحث سعادة أن أقول شكرا لكم وأجمل تقدير الى:

١- فضيلة الشيخ صالح بحر الدين المرشد الذي حث الباحث على مواصلة الدراسة  
إلى الدراسات العليا ويربي روعي الى حسن الدرجات.

٢- فضيلة الأستاذ الدكتور سيف الله الماجستير رئيس الجامعة يودارتا باسوروان.

٣- فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عصر العنان الماجستير مدير كلية دين الإسلام  
بجامعة يودارتا باسوروان.

٤- فضيلة نور رحمة الله الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة يودارتا  
باسوروان.

٥- فضيلة سيف الله الماجستير المشرف الذي كان يشرف الباحث في إتمام هذا  
البحث حتى تمام الكتابة بكل إخلاص وصبر ودقة. جزاك الله أحسن الجزاء.

وهذه هي كلمة الشكر والتقدير التي يستطيع الباحث إلقاءها من فؤاده. ويكون  
الباحث محل الخطأ والنسيان، فلا بد أن يوجد في هذا البحث الأخطاء من حيث الكتابة  
والفكرة والبيان، فالمرجو من القراء بحر السماحة والعفو، ولعل هذا البحث نافع لنا الآن  
ومستقبل الزمان.

الباحث،

أحمد خمسين

## محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
استهلال.....	ب
إهداء.....	ج
تقرير المشرفين.....	هـ
اعتماد لجنة المناقشة.....	و
إقرار الطالب.....	ز
ملخص البحث.....	ح
ملخص البحث باللغة الإنجليزية.....	ط
ملخص البحث باللغة الإندونيسية.....	ي
كلمة الشكر والتقدير.....	ك
محتويات البحث.....	ل

## الباب الأول

### المقدمة

أ- خلفية البحث.....	١
ب- أسئلة البحث.....	٥
ج- أهداف البحث.....	٦
د- أهمية البحث.....	٦

- ٥- حدود البحث ..... ٧
- و- تحديد المصطلحات ..... ٧
- ز- الدراسة السابقة ..... ٨

## الباب الثاني

### دراسة نظرية

- أ- مهارة القراءة ..... ١٠
- ب- طريقة امتلتي ..... ١٦
- ج- دوافع التعلم ..... ٢٥
- د- مشاكل التعليم ..... ٢٩
- هـ- ميدان الدراسة ..... ٣٤

## الباب الثالث

### منهج البحث

- أ- نوع البحث ومنهجه ..... ٥٠
- ب- موضوع البحث ..... ٥٠
- ج- حضور الباحث ..... ٥١
- د- البيانات ومصدرها ..... ٥١
- هـ- تقنيات جمع البيانات ..... ٥٣
- و- تحليل البيانات ..... ٥٥

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

- أ- تطبيق طريقة امثلي في سكن M ..... ٥٧
- ب- المشاكل في تطبيق أسلوب أمثلي في سكن M ..... ٦٩

## الباب الخامس

### المناقشة

- أ- تطبيق طريقة امثلي في سكن M ..... ٧١
- ب- المشاكل في تطبيق طريقة أمثلي في سكن M ..... ٧٤

## الباب السادس

### الخاتمة

- أ- نتائج البحث ..... ٧٧
- ب- التوصيات والاقتراحات ..... ٧٨

## المراجع

- المراجع ..... ٧٩